

Mitteilungsblatt der Gemeinde Aurach

aurach

weinberg

dietenbronn

eyerlohe

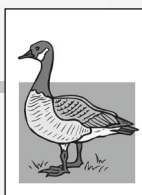
gindelbach

hilsbach

vehlberg

westheim

windshofen



Absage

der Gänswosn-Kerwa

Liebe
Bürgerinnen und Bürger,

die Kirchweih, unsere beliebte Gänswosn-Kerwa, wird auch in diesem Jahr nicht stattfinden. Darauf verständigten sich der SSV Aurach und der Förderverein des SSV Aurach. Die Verantwortung für ein solches Fest mit vielen Besuchern ist weiterhin zu groß; die Gefahr einer erneuten Ansteckungswelle ist noch gegeben.

Zwar findet die Gänswosn-Kerwa immer erst Mitte Oktober statt, doch die ganzen Vorbereitungen müssen jetzt schon getroffen werden. Daher wird eine Kirchweih in der Größe wie in den letzten Jahren nicht stattfinden können. Jedoch behält sich der SSV Aurach e. V. und der Förderverein des SSV Aurach e. V. vor, bei weiteren Lockerungen eine „Sportheim-Kirchweih“ in einem kleineren Rahmen stattfinden zu lassen. Wie das aussehen wird, müssen wir abwarten.

Bleibt zu hoffen,
dass wir in 2022 die „17. Gänswosn-Kerwa“
wieder im gewohnten Rahmen abhalten können!

Ihr

Simon Göttfert, erster Bürgermeister



28

**51. Jahrgang
Freitag
16. Juli 2021**





Gemeinde Aurach

Im Mooshof 4, 91589 Aurach



Öffnungszeiten Rathaus:

Mo. bis Fr. 8 bis 12 Uhr
Do. 16 bis 18 Uhr
Bitte vorher Termin vereinbaren!

Fax für Aurach: 09804/9154-25
Fax für Weinberg: 09804/93953-14
E-Mail: info@aurach.de
Homepage: www.aurach.de

ANSPRECHPARTNER:

- **Bürgerbüro** (Anmeldungen, Ausweise, Rentenangelegenheiten)
Brigitta Hopp
Tel. 09804/9154-24, E-Mail: brigitta.hopp@aurach.de
- **Erster Bürgermeister**
Simon Göttfert
Tel. 09804/9154-0, E-Mail: simon.goettfert@aurach.de
- **Hauptamtsleiterin**
Rosemarie Nenning
Tel. 09804/9154-13, E-Mail: rosemarie.nenning@aurach.de
- **Vorzimmer:**
Susanne Pamler
Tel. 09804/9154-18, E-Mail: susanne.pamler@aurach.de
- **Mitteilungsblatt, Jubilare, VHS**
Sabine Rüger
Tel. 09804/9154-0, E-Mail: sabine.rueger@aurach.de
- **Personalverwaltung**
Katrin Engelhardt
Tel. 09804/9154-12, E-Mail: katrin.engelhardt@aurach.de
- **Standesamt, Ordnungsamt:**
Nicole Schmidt
Tel. 09804/9154-19, E-Mail: nicole.schmidt@aurach.de
- **Techn. Bauamt:**
 - Rainer Heckel (Gemeindliche Infrastruktur, Baumaßnahmen)
Tel. 09804/9154-26, E-Mail: rainer.heckel@aurach.de
 - Manuel Brecht (Wasserversorgung, Entwässerung, Digitalisierung)
Tel. 09804/9154-22, E-Mail: manuel.brecht@aurach.de
- **Bauverwaltung:**
 - Helga Hillermeier (Immobilien, Bauanträge u. a.)
Tel. 09804/9154-14, E-Mail: helga.hillermeier@aurach.de
- **Finanzverwaltung (Nebenstelle Weinberg):**
Feuchtwanger Straße 29, 91589 Aurach, Fax 09804/9395314
 - Walter Weihermann (Finanzverwaltung, Gewerbesteuer u. a.)
Tel. 09804/9154-15, E-Mail: walter.weihermann@aurach.de
 - Katrin Riedel (Kassenverwaltung, Grundsteuer,
in Vertretung: Verbrauchsgebühren, Hundesteuer)
Tel. 09804/9154-16, E-Mail: katrin.riedel@aurach.de
- **Bereitschafts- und Notruftelefon der Gemeinde Aurach:**
(außerhalb der Arbeitszeit): 0170/7830037
- **Bauhof**
Bauhofleiter: Ludwig Hillermeier, Tel. 0175/9043957
- **Kläranlage**
Steinauer Weg 20
Service- u. Notrufnummer (24h erreichbar): 09804/9398350
E-Mail: klaeranlage@aurach.de
- **Öffnungszeiten Wertstoffhof, Eyerloher Straße 14**
Freitag von 15.15 bis 17.30 Uhr (ganzjährig)
Ansprechpartner: Heinrich Reif
- **Weitere wichtige Telefon-Nummern:**
 - Rettungsdienst/Notarzt und Feuerwehr 112
 - Polizei 110
 - Ärztlicher Not- u. Bereitschaftsdienst 116117
- **Förster – Revierleiter Herr Stegmaier** 0175/7251629
-  **Nachbarschaftshilfe 91589:** 0171/1150467

32. AURACHER FERIEN- PROGRAMM 2021



NICHT VERGESSEN –
am **Freitag, 16. Juli 2021**
ist Abgabeschluss
im Rathaus –
Anmeldungen in den
im Eingangsbereich
aufgestellten Behälter
einwerfen.

Sachbeschädigung von fremdem Eigentum

Wir berichten immer wieder von Sachbeschädigungen und Vandalismus in unserer Gemeinde. Es ist schade, wenn manche das Eigentum von anderen nicht entsprechend respektieren. Diese Woche wurde gemeldet, dass ein Hallentor in Weinberg beschmiert wurde; zum Glück war es nur Kreide. Jede Sachbeschädigung ist eine Straftat und kann nach § 126 StGB durch die Polizei verfolgt werden.

Nach dem Motto
„Was du nicht willst, was man dir tu,
das füg auch keinem anderen zu!“
bitten wir alle,
das Eigentum von anderen zu respektieren.

Achtung!

Bitte vormerken!



Bild: © Raphael Reischuk, pixelio.de

Betriebsurlaub des Verlags

in den Kalenderwochen 31, 32 und 33/2021

Der **Betriebsurlaub** des Verlags erstreckt sich in diesem Jahr auf die **Kalenderwochen 31, 32 und 33**

vom 2. bis 20. August 2021.

Wir bitten Sie deshalb um Vormerkung, dass die letzte Ausgabe vor den Betriebsferien in der Kalenderwoche 30 und die erste Ausgabe der Mitteilungsblätter nach den Betriebsferien in der Kalenderwoche 34 herausgegeben wird.

Bitte teilen Sie uns deshalb für die Ausgabe in der 30. Woche – vom 26.07. bis 30.07.2021 – alle Bekanntmachungen, Termine, Veranstaltungen und Anzeigen bis einschließlich 27.08.2021 mit.

Krieger-Verlag, Blaufelden

Kannst du dieses Rätsel lösen?

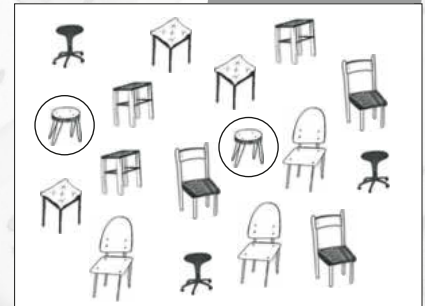
Jede Sonnenblume hat einen Buchstaben am Boden.

Wenn du die Blumen der Größe nach sortierst, dann erhältst du das Lösungswort.



Die Rätsel sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nicht an Dritte weitergegeben werden!

Lösung
aus
Mitteilungsblatt
KW 27:
runder
Vierbein-Hocker



Vorstandsteam des Gesangsvereins Weinberg im Gmt bestätigt und für weitere vier Jahre gewählt

Satzung wurde neu erlassen

Die Neuwahl der Vorstandschaft und die Neufassung der Satzung standen im Mittelpunkt der Hauptversammlung des Gesangsvereins Weinberg.

Bei der Abstimmung wurden Vorsitzender Dieter Barkmann, dessen Stellvertreter Peter Schnuck, Kassier Albert Böglein und Schriftführerin Julia Mögel einmütig, bei je einer Enthaltung, wiedergewählt. Als Beiräte fungieren weiterhin Anja Ludwig (Alt) und Regina Schlorhauser (Sopran). Für Beirat Ludwig Wenk (Tenor), der nicht mehr kandidierte, rückte Manuel Baumann, und für Armin Kattler (Bass) Daniel Johnson nach. Auch die von Peter Schnuck vorgetragene neue Satzung fand die Zustimmung der Mitglieder. Künftig, so wurde unter anderem geändert, beträgt die Wahlperiode des Vorstandes statt bisher drei, jetzt vier Jahre. Außerdem erfolgt die Einladung zur Hauptversammlung künftig „elektronisch“ und „alle“ Mitglieder sind künftig bei den Wahlen abstimmungsberechtigt. „Besondere Zeiten erfordern besondere Maßnahmen“, unterstrich Vorsitzender Barkmann in seinem Bericht im Hinblick auf das zurückliegende Jahr, in dem den Chören wegen Corona sozusagen „die Luft abgedreht worden ist“. Deshalb habe es auch die gesangliche Einstimmung der Versammlung in digitaler Form gegeben und auch sein Bericht werde deswegen etwas kürzer ausfallen. Dank zollte er den beiden Chorleiterinnen Svenja Nachtrab und Steffi Hillermeier, die es dennoch geschafft hätten, in der Zeit des Lockdowns das Lied „Singen macht Spaß“ einzeln einzuüben und dann zu einem Video zusammenzufügen. In 2020 wurden den Ausführungen von Svenja Nachtrab zufolge vom gemischten Chor 14 Singstunden abgehalten. Dazu traf man sich zunächst im Pfarrheim, dann auf dem Vorplatz der Pfarrkirche, in der Maschinenhalle von Otmar Bögelein und in der Schulturnhalle. Im April wurde

von Steffi Hillermeier ein Video mit allen vier Chören aufgenommen. Sie freue sich, betonte Nachtrab, „dass jetzt bei den ersten beiden Singstunden die Sängerinnen und Sänger wieder so zahlreich und motiviert dabei waren“. Dank zollte sie allen Aktiven, ihren Chorleiter-Kolleginnen und dem Vorstand für das gute Miteinander. Beim Jugendchor, dem derzeit 36 Sängerinnen angehören, wurden seit der letzten Hauptversammlung zwei Proben abgehalten und vier Video-Projekte durchgeführt, berichtete Leiterin Steffi Hillermeier. Der Kinderchor unter der Leitung von Marlene Binder, ebenso die von Cornelia Binder geführten „Weinberger Spatzen“ können derzeit auf 19 Mädchen und Buben bauen. Sie seien froh, jetzt wieder das Pfarrheim für die Chorproben nutzen zu können, wie es hieß. Eine positive Bilanz konnte Kassier Albert Fuchs vermelden. Anja Ludwig hatte die Finanzen geprüft und eine vorbildliche Führung bestätigt.



Wurden in der Hauptversammlung des Gesangsvereins wieder gewählt: (v. l.) stellvertretender Vorsitzender Peter Schnuck, erster Vorsitzender Dieter Barkmann und Kassier Albert Fuchs. Nicht anwesend war Schriftführerin Julia Mögel.



Amtliche Bekanntmachungen

Rathausbesuch nur mit Termin

Vereinbaren Sie für Ihren Rathausbesuch telefonisch einen Termin mit dem jeweiligen Sachbearbeiter:

Sie erreichen uns Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr.

Bürgerbüro: Tel. 09804/9154-24

Standesamt: Tel. 09804/9154-19 oder 9154-13

Zentrale Tel. 09804/9154-0

Weiterhin gilt, dass das Rathaus nur mit FFP2-Schutzmasken betreten werden darf und ein Besucherformular auszufüllen ist. Das Besucherformular steht auf der Homepage der Gemeinde Aurach (www.aurach.de/Rathaus & Bürger-service/Formulare) zum Ausdruck bereit bzw. liegt im Eingangsbereich des Rathauses aus.

Probealarm der Sirenen mit Funksteuerung

Der nächste Probebetrieb der Feuersirenen mit Funksteuerung findet am Samstag, den 17. Juli 2021 zwischen 11.00 Uhr und 12.00 Uhr in Aurach, Weinberg, Windshofen und Vehlberg statt.

Fundsachen

- In Aurach in der Siedlung „Im Stockfeld“ wurde eine Halskette gefunden.
- In Weinberg in der Straße „Zur Wiesethquelle“ wurde am Grünstreifen bei dem Steinkreuz ein Handy gefunden.

Abzuholen im Bürgerbüro.

Abfallwirtschaft

- **Hausmüllabfuhr:**
Nächste Abholung: **Donnerstag, 29.07.2021** ab 6.00 Uhr.
- **Biomüllabfuhr:**
Nächste Abholung: **Mittwoch, 28.07.2021** ab 6.00 Uhr.
- **Grüne Tonne:**
Nächste Abholung: **Mittwoch, 11.08.2021** ab 6.00 Uhr.
- **Gelber Sack:**
Nächste Abholung: **Dienstag, 27.07.2021** ab 6.00 Uhr.
- **Wertstoffhof Öffnungszeiten:**
freitags von 15.15 bis 17.30 Uhr (ganzjährig)
- **Grüngut/Gehölzschnitte:**
Häckselfähiges, **nur vollständig entlaubtes Material** kann angefahren werden bei Stefan Kemmettmüller samstags von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr in Aurach auf dem Grundstück gegenüber den Maschinenhallen Richtung Dietenbronn, und bei Otmar Bögelein nach Vereinbarung unter Tel.-Nr. 0171/5203988 in Weinberg. Es wird ausschließlich naturbelassenes, holziges, häckselfähiges Material angenommen, Thujaheckenschnitt usw. ist zum Häckseln nicht geeignet.
- **An der Siloanlage in Weinberg kann angeliefert werden. Bitte hier nur Grünschnitt (Rasenschnitt) anliefern!** Baumschnitt (auch kleinere Äste) gehört **nicht** in die Siloanlage. Wir bitten auch, im Bereich der Siloanlage keinen Baumschnitt abzulagern. Dieser kann an den bekannten Stellen (s. o. Grüngut/Gehölzschnitte) angeliefert werden.

• Bauschuttdeponie Dietenbronn

Die Bauschuttdeponie ist zu den üblichen Öffnungszeiten samstags in geraden Kalenderwochen von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr bei geeigneten Witterungsverhältnissen geöffnet. Bei Regen am Tag der Öffnung sowie am Tag vor der Öffnung bleibt die Bauschuttdeponie geschlossen. Im Zweifelsfall bitte den Deponiewart, Herrn Michael Dürner anrufen (mobil 0160/96270786)! Soll außerhalb der gewöhnlichen Öffnungszeiten Bauschutt oder Erdaushub angeliefert werden, ist dies rechtzeitig, mindestens einen Tag vorher mit Herrn Heckel, Tel. 09804/915426, abzusprechen. Gebühren: Erdaushub 7,00 Euro/m³, Bauschutt 10,00 Euro/m³, **Mindestgebühr 5,00 Euro je Anlieferung Erdaushub oder Bauschutt.** Bei Anlieferung außerhalb der gewöhnlichen Betriebszeit ist zusätzlich ein Betrag von 18,00 Euro pro Stunde zu entrichten.

Bauschutt-Kleinmengen (bis max. 50 Liter) können im Wertstoffhof Aurach innerhalb der regulären Öffnungszeiten freitags abgegeben werden. Die Mindestgebühr beträgt 1,00 Euro, bei einer Anlieferung von 50 Liter beträgt die Gebühr 3,00 Euro.

Infoveranstaltung

„Themen-Picknick für den beruflichen (Wieder-)Einstieg nach der Familienzeit“

Wichtige Tipps und Infos zum „Beruflichen (Wieder-)Einstieg nach der Familienzeit“ bekommen interessierte Eltern in gemütlicher Atmosphäre am **Mittwoch, 28. Juli 2021** im Klostersgarten in Rothenburg o. d. T. und am **Freitag, 30. Juli 2021** im Ansbacher Hofgarten (jeweils 10.00 bis 11.30 Uhr). Kinder sind herzlich willkommen.

Die Veranstaltung ist ein Gemeinschaftsprojekt der Gleichstellungsstelle, der Wirtschaftsförderung und dem Jobcenter des Landkreises Ansbach, der Agentur für Arbeit Ansbach-Weißenburg, dem Bündnis für Familie und dem Jobcenter der Stadt Ansbach. Die Veranstaltung ist kostenlos. **Eine Anmeldung bis 22.07.2021 ist erforderlich** bei der Wirtschaftsförderung Landkreis Ansbach unter: wifoe@landratsamt-ansbach.de oder Tel. 0981/468-1030.

Feuerwehren

FFW Aurach

Die **Jahreshauptversammlung** der Feuerwehr Aurach findet am Samstag, den 24.07.2021 um 19.30 Uhr im Feuerwehrgerätehaus in Aurach statt. Die Tagesordnung ist im Schaukasten der Feuerwehr Aurach einzusehen.

Die aktuellen Abstands- und Hygieneregeln sind einzuhalten. Bitte eigenen Mund-Nasen-Schutz und Stift mitbringen. Bitte in Uniform erscheinen.
gez. die Vorstandschaft

Herausgeber und Redaktion: Gemeindeverwaltung 91589 Aurach
Telefon: 0 98 04/91 54-0, Telefax: 0 98 04/91 54-25
Internet: www.aurach.de, E-Mail: info@aurach.de
Verantwortlich für den amtlichen Teil ist der 1. Bürgermeister.

Erscheint normalerweise wöchentlich freitags.
Redaktionsschluss ist am Dienstag vorher, 12.00 Uhr.
Das Mitteilungsblatt ist gedruckt auf Recyclingpapier.

Layout, Druck und Anzeigenverwaltung:
Krieger-Verlag GmbH, Postfach 11 03, 74568 Blafelden
Telefon: 0 79 53/98 01-0, Telefax: 0 79 53/98 01-90
Internet: www.krieger-verlag.de



Kirchliche Nachrichten

**Kath. Pfarrgemeinde
St. Peter und Paul, Aurach**

Samstag, 17. Juli 2021 –
Samstag der 15. Woche im Jahreskreis
 18.00 Uhr Rosenkranz
 18.30 Uhr Vorabendmesse
 + Anna u. Franz Tuchscherer

Sonntag, 18. Juli 2021 – 16. Sonntag im Jahreskreis

10.00 Uhr hl. Messe

11.00 Uhr Taufe Aleksandra Wachowicz

Donnerstag, 22. Juli 2021 – hl. Maria Magdalena

18.30 Uhr hl. Messe

**Samstag, 24. Juli 2021 – Hl. Christophorus,
Märtyrer in Kleinasien, hl. Scharbel Mahluf, Ordenspriester**

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr Vorabendmesse + Franz Seis

Sonntag, 25. Juli 2021 – 17. Sonntag im Jahreskreis

10.00 Uhr hl. Messe + Josef u. Anna Rieber

**Kath. Pfarrgemeinde
Maria Sieben Schmerzen, Weinberg**

Sonntag, 18. Juli 2021 –
16. Sonntag im Jahreskreis
 8.30 Uhr Dankmesse zu Ehren d. Hl. Familie

Dienstag, 20. Juli 2021 –
hl. Margareta, Jungfrau, Märtyrin in
Antiochien, hl. Apollinaris, Bischof, Märtyrer

18.30 Uhr hl. Messe

+ Josef u. Emmerich Auer u. Eltern

Sonntag, 25. Juli 2021 – 17. Sonntag im Jahreskreis

Kirchweih-Kollekte für die Pfarrkirche

8.30 Uhr hl. Messe

GEMEINSAME PFARRNACHRICHTEN**Mittwoch-Messe entfällt**

Während der Urlaubszeit von Kaplan Melance Kayoya entfällt die Messe am Mittwochmorgen in Aurach.

Dekanats-Ministrantentag in Herrieden

Gemeinsam mit über 100 Ministranten aus dem gesamten Dekanat Herrieden haben sechs Minis aus der Pfarrgemeinde Aurach am Samstag, den 10. Juli 2021 am diesjährigen Dekanats-Ministrantentag in Herrieden teilgenommen.



V. l. n. r.: Nina Christ, Simon Pfaller, Laura Soldner, Anna Pfaller, Noah Windirsch und Finja Windirsch

Unter dem Motto „Mission W“ – ganz im Zeichen der Willibaldswoche – haben sie einen Nachmittag mit Spielen und Rätseln verbracht. Im Anschluss an den gemeinsamen Abschlussgottesdienst gab es dann die Siegerehrungen, wo unsere Ministranten wohlverdient den 5. Platz erreichten. Zur Erinnerung an diesen schönen Tag erhielten die Kinder eine Urkunde, einen Beutel mit goldfarbenem Weihrauch sowie ein Weihrauchfässchen als Schlüsselanhänger. Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank den teilnehmenden Ministrant/innen, dass sie unsere Pfarrgemeinde so würdig vertreten haben! Gut gemacht, Minis!

**Evang.-Luth. Kirchengemeinde
Weißenkirchberg**

Freitag, 16. Juli 2021

20.00 Uhr Konfirmandenbeichte
(mit Pfarrer Balzer)

Samstag, 17. Juli 2021

12.00 Uhr Hochzeit
(mit Pfarrer Balzer)

Sonntag, 18. Juli 2021

10.00 Uhr Konfirmation unter den Linden in Weißenkirchberg
(mit Pfarrer Balzer)

Bei schlechtem Wetter findet die Konfirmation für geladene Gäste in der Kirche St. Wenzeslaus statt.

Sonntag, 25. Juli 2021

9.30 Uhr Gottesdienst (mit Lektor Langenbuch)

Konfirmation Weißenkirchberg am 18. Juli 2021**Es werden konfirmiert:**

Moritz Bäuerlein, Brunst

Elias Johannes, Gutenhard

Ronja Lauterbach, Hetzweiler

Leni Scheiderer, Erlach

Max Hörber, Eckartsweiler

Julian Kolb, Brunst

Ben Lukaszewicz, Hetzweiler

Johannes Schurz, Neureuth

**Evang.-Luth. Kirchengemeinden
Dombühl und Kloster Sulz**

Sonntag, 18. Juli 2021

10.15 Uhr Gottesdienst in Dombühl
mit Präd. Beck

Sonntag, 25. Juli 2021

10.15 Uhr Gottesdienst in Kloster Sulz

Bei schönem Wetter versuchen wir, die Gottesdienste in den Gärten hinter den jeweiligen Gemeindehäusern abzuhalten. Bei schlechtem Wetter sind wir in Kloster Sulz in der Marienkirche und in Dombühl weiterhin in der Mehrzweckhalle.

Pfarramt der KG Dombühl/Kloster Sulz

i. A. Sabine Strauß

Ev.-Luth. Kirche Feuchtwangen

Samstag, 17. Juli 2021

19.00 Uhr **Stiftskirche:** Kirchenmusik am Abend
– Musikalische Andacht zu den Kreuzgangspielen
– „Alles nur nach Gottes Willen“ – Arien mit Karin
Steer, Ansbach; Dekanatskantorat

Sonntag, 18. Juli 2021

9.30 Uhr **Johanniskirche:** Festgottesdienst zur Konfirmation;
Pfarrerin Daniela Bachmann

10.00 Uhr **Stiftskirche:** Festgottesdienst zur Konfirmation;
Pfarrer Jörg Herrmann

10.00 Uhr **Schlosskirche Thürrhofen:** Festgottesdienst zur
Konfirmation; Pfarrer Wigbert Lehner



- 11.00 Uhr **Johanniskirche:** Festgottesdienst zur Konfirmation;
Dekan Martin Reutter
- 11.00 Uhr **Michaeliskirche (Friedhof):** Festgottesdienst zur
Konfirmation; Pfarrerin Daniela Bachmann
- 11.30 Uhr **Stiftskirche:** Festgottesdienst zur Konfirmation;
Pfarrer Jörg Herrmann

Montag, 19. Juli 2021

- 17.00 Uhr bis 17.30 Uhr **Haus am Kirchplatz:** Betthupferl –
Abendprogramm mit Puppenspiel und Kurzgeschichten,
Feuchtwanger Familienprojekt, Evangelische Jugend,
Dekanat und Kirchengemeinde Feuchtwangen

Mittwoch, 21. Juli 2021

- 19.00 Uhr **Michaeliskirche (Friedhof):** Sommerandacht:
„Krank sein & gesund werden“; Dekan Martin Reutter

Freitag, 23. Juli 2021

- 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr **Stiftskirche:** Konfi-Kurs B-Gruppen;
Pfarrerin Daniela Bachmann + Pfarrer Jörg Herrmann
- 15.30 Uhr bis 17.00 Uhr **Gemeindesaal Vorderbreitenthan:**
Jungchar für Jungen und Mädchen von 5 - 13 Jahren

Wir bieten dir:

- 😊 Spaß am Fußball
😊 Teamgeist

- 😊 persönliche Weiterentwicklung
😊 eine wahre Fußballfamilie

Unsere Trainerinnen Thea, Corinna und Benita freuen sich auf dein Kommen!

Anmeldung zum Probetraining bei Kathrin Müller:

Tel. 0160/97255974, E-Mail: kathrin.mueller@sv67weinberg.de

Gesangverein Aurach

NACHRUF

Der Gesangverein Aurach nimmt Abschied
von seinem langjährigen Mitglied

Maria Winter

die am 11.07.2021 verstorben ist.

Maria Winter war über drei Jahrzehnte eine aktive Sängerin und bis zu ihrem Tode ein passives Mitglied.

Wir gedenken ihrer in Dankbarkeit und sagen ihr ein herzliches „Vergelts Gott.“

Den Hinterbliebenen gilt unsere Anteilnahme.

Gesangverein Aurach

Vereine und Verbände

SSV Aurach



Grillfest am Sportheim

Der SSV Aurach veranstaltet am **Samstag, den 31.07.2021** ein Grillfest am Sportheim. Ab 17.00 Uhr gibt es neben Getränken Verschiedenes frisch vom Grill.

Für musikalische Unterhaltung sorgt ab 18.00 Uhr die Blaskapelle Thürrnhofen im

Rahmen einer öffentlichen Probe. Die gesamte Bevölkerung ist dazu herzlich eingeladen.

Krabbelgruppe des SSV Aurach

Endlich geht es wieder los!

Keine Lust mehr, nur zu Hause zu sein? Interesse am gemeinsamen Austausch? Spaß, zu sehen wie sich dein Kind in der Gruppe entwickelt?

Herzlich willkommen sind alle Mamas und Papas mit Kindern von 0 - 3 Jahren. Wir treffen uns ab dem 22. Juli 2021 immer **donnerstags von 9.00 Uhr - 10.30 Uhr** im Gymnastikraum des Auracher Sportheims.

Komm doch einfach vorbei! Es ist keine Anmeldung nötig und es kommen keine Kosten auf euch zu.

Ich freu mich auf euch und eure Kids

Tanja Köfer

SV 67 Weinberg

Wir suchen genau DICH!

Du bist ein Mädchen und Fußball ist deine Leidenschaft?

Du gehörst zu den Jahrgängen 2010 bis 2015?

Dann bist du bei uns genau richtig!

Wir suchen für die Neugründung eines F-/E-Juniorinnenteams **fußballbegeisterte Mädchen** der Jahrgänge 2010 bis 2015.

Egal, ob du bereits spielst, oder gerne den Fußball kennenlernen möchtest – bei uns bist du herzlich willkommen.

Offenes Probetraining:

Wann: Dienstag, den 27.07.2021 um 17.30 Uhr

Wo: Sportgelände SV 67 Weinberg

Gartenbau- und Heimatpflegeverein Aurach



Besichtigung Vogteimuseum

Das Vogteimuseum kann, unter Einhaltung der Corona-Bestimmungen, nach Terminabsprache unter **Telefon 09804/419** wieder besichtigt werden.

Jahreshauptversammlung

Zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen des Gartenbau- und Heimatpflegevereins Aurach ergeht herzliche Einladung. Sie findet am **Sonntag, 1. August 2021 um 14.00 Uhr** in der Sondebar in Aurach statt.

Tagesordnung: 1. Eröffnung der Versammlung und Feststellung der Beschlussfähigkeit, 2. Jahresberichte des 1. Vorstandes, 3. Bericht der Leitung der Heimatpflegegruppe, 4. Bericht der Spartenleiter (Volkstanz, Kindervolkstanz, Heimatmuseum), 5. Kassenberichte der Kassiererin des Hauptvereins und der Heimatpflegegruppe, 6. Bericht der Kassenprüfung und Entlastung der Kassiererin und der gesamten Vorstandschaft, 7. Neuwahlen, 8. Wünsche und Anträge.

Die Abstands- und Hygienevorschriften sind zu beachten.

Simon Bohrer, erster Vorsitzender

In den vergangenen Wochen wurde die Sebastians-Kapelle und das Flurkreuz bei Hilsbach durch den Gartenbau- und Heimatpflegeverein restauriert.

An dieser Stelle möchte ich mich besonders bei der freiwilligen Feuerwehr und der Familie Niederauer/Kemmethmüller aus Hilsbach für die Unterstützung bedanken. Einen herzlichen Dank der Sebastians-Bruderschaft Aurach für die finanzielle Unterstützung von 200,- Euro. Vielen Dank auch an Herrn Werner Wenk für den Bericht im Mitteilungsblatt und der FLZ vom 09.07.2021.

Ergänzend dazu noch ein „Vergelts Gott“ an Erika und Heiner Reif, die dankenswerterweise die Pflasterarbeiten rund um das Marterl übernommen haben.

Simon Bohrer, erster Vorstand



Qimmeq
[Dein Hundefutter Shop]



gesundes & artgerechtes Futter

mit kostenlosem Futterplan & individueller Beratung
für Deine Fellnase

Qimmeq Hofladen | Esbach 3 | 91555 Feuchtwangen
Telefon: 09852 - 90 88 141 | info@qimmeq.de

BARF - Fleisch • Trockenfutter
Nassfutter • Kausnacks

mit Lieferservice



www.qimmeq.de

euRONATUR STIFTUNG

Naturschutz ohne Grenzen



Seit über 25 Jahren verbinden wir europaweit Menschen und Natur über Ländergrenzen hinweg. Gerne informieren wir Sie über unsere Projekte.

Sabine Günther
Telefon + 49 (0) 7732/92 72-17
sabine.guenther@euronatur.org
www.euronatur.org



Jagdgenossenschaft Aurach

Am Freitag, den 30. Juli 2021 findet um 20.00 Uhr in der Sonderbar die diesjährige Jagdversammlung statt.

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Bericht des Vorstandes, 3. Kassenbericht, 4. Entlastung der Vorstandschaft, 5. Verwendung Jagdpacht, 6. Jagdpachtverlängerung, 7. Wünsche und Anträge. Alle Jagdgenossen sind dazu herzlich eingeladen.

gez. der Jagdvorstand

Jagdgenossenschaft Dietenbronn-Eyerlohe

Am Samstag, den 7. August 2021 findet um 20.00 Uhr im Gemeinschaftshaus in Dietenbronn die diesjährige **Jahreshauptversammlung** statt. Dazu sind alle Jagdgenossen recht herzlich eingeladen.

Tagesordnung: 1. Bericht des Vorstandes; 2. Kassenbericht; 3. Entlastung der Vorstandschaft; 4. Verwendung der Jagdpacht; 6. Wünsche und Anträge; 7. Verschiedenes.

Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.
gez. der Jagdvorstand



Foto: C. Herrmann

MEIN MORGEN ENTSCHEIDET SICH HEUTE!

Statt zur Schule zu gehen,
muss ich arbeiten, damit
wir genug zu essen haben.
Spende heute für mein
Morgen!

kinderrechte-schuetzen.de

kinder
not
hilfe





Krieger-Verlag
Wir machen Mitteilungsblätter!

Postfach 1103
74568 Blaufelden

Telefon 0 79 53/98 01-0
Telefax 0 79 53/98 01-90

anzeigen@krieger-verlag.de
www.krieger-verlag.de



Anzeigenauftrag für das Mitteilungsblatt der Gemeinde(n):

Erscheinungstermin: _____

Rechnungsanschrift:

Nachname, Vorname

Straße und Hausnummer

PLZ und Ort

Telefon

Fax

Anzeighöhe: _____ mm

☐ 1-spaltig = 90 mm

☐ 2-spaltig = 184 mm

Chiffre: ☐ ja ☐ nein

Chiffre-Gebühr: 4,50 €

SEPA-Lastschriftmandat

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE59ZZZ00000245384

Hiermit ermächtige ich/ermächtigen wir die Krieger-Verlag GmbH widerruflich, die von mir/uns zu entrichtenden Zahlungen von meinem/unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen.

Zugleich weise ich mein/weisen wir unser Kreditinstitut an, die von der Krieger-Verlag GmbH auf meinem/unserem Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann/wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Kreditinstitut

IBAN

BIC

Datum, Unterschrift

Bitte beachten Sie, dass private Kleinanzeigen nur bei gleichzeitiger Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandates veröffentlicht werden können.

Text:

Volksbank Hohenlohe eG
BLZ 620 918 00
Konto-Nr. 236 560 000

IBAN DE16620918000236560000
BIC GENODES1VHL
USt-Idnr. DE 190977050

Geschäftsführer: Hartmut Krieger
Stefan Krieger
Amtsgericht Ulm: HRB 690409

HIER SIND SIE RICHTIG

Handel - Handwerk - Gewerbe

Profi gesucht?
www.regioport-aktuell.de

Achtung Haus- und Wohnungsbesitzer!
Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen???
Kostenlose Immobilienbewertung
Nutzen Sie unsere über 25-jährige Erfahrung!
Fa. Meier UH-Immo. Tel. 0981/46190-26
www.UH-immobilien.de

MAIER
GERÜSTBAU
KRANVERLEIH
Wir suchen Verstärkung für unser Team m/w/d
**Gerüstbauer
Gerüstbauhelfer
Auszubildende**
Bewerbung telefonisch unter 09853/15 84
oder schriftliche per E-Mail an:
info@geruestbau-maier.de

**SPENGLEREI
BREITINGER**
- Verkleidungen von Gauben,
Kaminen und Fassaden
- Metall- und Flachdächer
- Dachrinnen
- Abdichtungen
- eigenes Gerüst

Sven Breiting
Friedrich-Ebert-Str. 59 - 91626 Schopfloch
Tel. 0 9857/9768780 - Fax 9768779 - Mobil 0171/9943563
www.spenglerei-breiting.de - info@spenglerei-breiting.de

BUDWEISER
Steine Öfen Fliesen
Individuell, preiswert, schnell
Meisterbetrieb für ■ Treppen/Böden ■ Kamine/Öfen
■ Fensterbänke ■ Grabmale
■ Arbeitsplatten ■ Fliesenarbeiten
Hardtstr. 18 • 91522 Ansbach • Tel 09 81 / 97 22 66 8-0 • www.budweiser.de

BITTE RECHTZEITIG ANZEIGE AUFGEBEN
Haben Sie Ihre Betriebsferien schon angekündigt?
BITTE RECHTZEITIG ANZEIGE AUFGEBEN

Dachdecker-Zimmerer & Malerbetrieb
Wir Renovieren Ihr Zuhause Fachgerecht
Dacheindeckungen • Dachdämmungen • Spenglerarbeiten
Fassaden • Fassadenanstriche • Putzbeschichtungen
BAYER Hausrenovierungen GmbH
Jetzt 10% KfW Zuschuss sichern
Marktstr. 1
74579 Fichtenau
www.bayer-direkt.eu
07962-71 05 94
E-Mail: bayer-info@t-online.de

ANTI BRUMM®

Sonderpreis

15,50 €
7,75 €
100 ml = 10,33 €
150 ml 75 ml
FORTE

Biozidprodukte vorsichtig verwenden.
Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformation lesen.

Angebot gültig bis zum 31.07.2021. Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen.

Gustav-Weißkopf-Apotheke
Apothekerin Isabel Holzmeier e.K.
Steinweg 2 | 91578 Leutershausen
Telefon: 0 98 23 - 92 62 470
E-Mail: info@gustav-weisskopf-apotheke.de

Platzierungswünsche

werden nach Möglichkeit erfüllt, können jedoch leider nicht immer berücksichtigt werden.

Der Verlag

Für unsere Restaurants an der A6 in Aurach und an der A7 in Schnelldorf suchen wir:

Mitarbeiter im Restaurant/McCafé (m/w/d) in Voll- und Teilzeit und auf 450-€-Basis

Sie bringen mit:

- Freude an Dienstleistung
- idealerweise gute Deutschkenntnisse
- Freude am Umgang mit Menschen
- sehr gute Umgangsformen
- gepflegtes Äußeres
- Teamfähigkeit
- Bereitschaft an Wochenenden und abends zu arbeiten

Liebhaber/in gesucht!



In Dir muss brennen, was Du in anderen entzünden willst

Wir bieten Ihnen:

- einen krisensicheren Arbeitsplatz
- flexible Arbeitszeiten
- eine 5-Tage-Woche
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld nach einem Jahr Betriebszugehörigkeit
- kostenfreies Personalesen
- Bereitstellung der Dienstkleidung
- eine abwechslungsreiche Tätigkeit und ein angenehmes Arbeitsumfeld

Bewerben Sie sich jetzt bei uns.

Strohmayers Office
Ellwanger Straße 50
74564 Crailsheim oder
mcd.crailsheim@web.de

BAYERNRING 73, 91567 HERRIEDEN

NEUERÖFFNUNG

☎ 09825/9271022

Priller Elke

Stellvertretende
Pflegedienstleitung

Christiane

Bayer

Inhaberin &
Pflegedienstleitung

B P F L E G E D I E N S T
B A Y E R

AMBULANTE KRANKEN - UND ALTENPFLEGE

VERORDNETE BEHANDLUNGSPFLEGE

HAUSWIRTSCHAFTLICHE VERSORUNG

BETREUUNGS UND ENTLASTUNGSLEISTUNGEN

BETREUUNG IN DER LETZTEN LEBENSPHASE

BERATUNGSEINSÄTZE NACH §37.3 SGB XI

24 STUNDEN RUFBEREITSCHAFT

INFO@PFLEGE-HERRIEDEN.DE

PFLEGE AM SCHÖNSTEN ORT DER WELT ...ZUHAUSE! ♥

Gasthaus „Zur Linde“ Aurach, Catering

Freitag ab 18.00 Uhr
Buffet, Spanferkel, Ochsenbrust
(bitte reservieren)

Sonntag, 11.00 - 14.00 Uhr
**frische Pfifferlinge,
Steak mit Pfifferlingen, Kalbsbäckli,
Rehbraten, Zander, Spanferkel,
Schäufele**

und unsere reichhaltige Speisekarte.

Bleiben Sie gesund! Auf Ihren Besuch freut sich
Fam. Baumgärtner, Tel. 0 98 04/2 25

Kur/Urlaub im schönen **Bad Füssing**



Appartement/Kursuite zu vermieten!

Neubau, 40 m², Wohn-/Esszimmer, Küchenzeile, Schlafzimmer, Dusche/WC, Balkon, Stellplatz Tiefgarage, kurzfristig frei. Nur 100 m zur Europa-Therme, gegenüber Freizeitpark, sehr schöne Lage, Osteopathie/Physiotherapie und Kosmetik im Haus.

Die **Vermietung** für die **Suite-Nr. 321** ist nur über die Appartement-Vermietung **H3**, Rezeption im Foyer der Europaresidenz möglich.

Telefon 0 79 57/81 01 u. 01 72/6 44 13 96

- Fliegengitter
- Fenster / Rollläden
- Haus-/Zimmertüren
- Terrassenverglasungen

... seit
20 Jahren

Hoffmann

Verkauf · Montage · Service

Aurach / Weinberg

Tel. 09804 2266999

Mobil 0170 4888080

Beachten Sie beim Einkauf unsere Inserenten!



fichtner
der Ideen-Schreiner

Bänke Tische Stühle in 1001 Varianten
Hier aus Kernbuche Massivholz,
mit Truhe und ausziehbarem Tisch

Zu Hause wohlfühlen

Beratung, Ideen und Angebot gratis - auch bei Ihnen zu Hause

91567 Herrieden Industriestraße 1 Tel 09825 / 9222-0
www.schreinerei-fichtner.de
info@schreinerei-fichtner.de

Wahre Werte - echte Meister
Von Ihrem Innungsschreiner



Blutspendedienst
des Bayerischen Roten Kreuzes



Sie suchen einen Job in Ihrer Region bzw. an Ihrem Heimatort?
Dann bewerben Sie sich im Blutspendewesen als

Medizinische Fachkraft (m/w/d) in Teilzeit/Vollzeit

Sie haben eine medizinische Ausbildung und Lust, uns bei unseren Blutspendeterminen im Bereich der Venenpunktion zu unterstützen?

In ganz Bayern finden täglich Blutspendetermine statt, die sicher ganz in Ihrer Nähe liegen und gut zu erreichen sind.

Für Ihre Online-Bewerbung besuchen Sie uns auf

www.blutspendedienst.com/karriere



Vorteile: Feste Arbeitstage,
freie Wochenenden, kein
Dienst an Feiertagen, vielfältige
Tätigkeiten an unter-
schiedlichen Einsatzorten



Benefits: Ø 13,3 Bruttogehälter,
Betriebliche Altersversorgung,
VWL, Kindergartenzuschuss,
Gesundheitsmanagement, Pflege-
beratung, Weiterbildung usw.

Weitere Fragen beantwortet Ihnen
Frau Finzer gerne unter Tel. 089 / 5399 4552



**STADT-APOTHEKE
LEUTERSHAUSEN**
APOTHEKER WOLFGANG REDLIN e.K.
Homöopathie und Naturheilverfahren

Starten Sie natürlich natürlich
GUT beraten
entspannt in den Urlaub!

Wir beraten Sie gerne, wie Sie mit

- **Homöopathie**
- **Spagyrik**
- **Biochemie**

oder auch mit klassischen Arzneimitteln eine gute und umfassende Reiseapotheke zusammenstellen können.

Freecall: 0800 - 20 40 666
Telefon: 0 98 23 - 92 07-0
Telefax: 0 98 23 - 92 07-77
info@apotheke-leutershausen.com
www.apotheke-leutershausen.com




Arzneimittel vorbestellen
mit **WhatsApp**
(01 51 / 42 36 44 76)



/apothekeleutershausen

Bestattermeister
Würdinger
BESTATTUNGEN

Hintere Gasse 2 • 91567 Herrieden
☎ **(09825) 20 30 870**
☎ (09825) 20 30 871
info@wueringer-bestattungen.de
www.wueringer-bestattungen.de



Memento mori
Sei dir der Sterblichkeit bewusst!

Ein Thema,
das uns alle angeht ...
Bestattungsvorsorge

SONJA'S AUGENBLICK
Für einen unvergesslichen Sommer.



Auf alle Sonnenbrillen
20 % inklusive eingetragener
Neuware
bis 24. Juli 2021

Mo – Fr 9⁰⁰ – 13⁰⁰ Uhr (Samstag nach Vereinbarung)
Mo, Di, Do, Fr 14⁰⁰ – 18⁰⁰ Uhr
Hintere Gasse 20
Fon: 0 98 25/6 53

Brillen und Kontaktlinsen aus Herrieden

Verkaufe Brennholz
trocken, 1 m gespalten oder ofenfertig.
Telefon 0 98 04/5 00

Jetzt ist Zeit für mich



Telefon
0 98 25
92 76 123

Am Wasserturm 1
91567 Herrieden



Brillen Krauß
AUGENOPTIK & OPTOMETRIE



Zufluchtsstätte-
**FRAUENHAUS
ANSBACH** Tag + Nacht
Tel. 0981/95959

**BERATUNG, HILFE,
SCHUTZ UND
UNTERKUNFT**

BEI HÄUSLICHER GEWALT UND
(EX-) PARTNER-STALKING.

Summer
SALE
BIS ZU **50%** REDUZIERT



Maiers
SEIT 1905

Textil-Maier e.K. • Marktplatz 10 • 91567 Herrieden • Tel. 09825/249 • maiers-mode.de

**ES LEBE
DIE STEINZEIT**

humpeneder

- Fensterbänke
- Bodenplatten
- Keramikfliesen
- Treppenanlagen
- Grabdenkmäler
- Küchenarbeitsplatten

... aus Marmor und Granit

Marmor Hacker + Humpeneder GmbH
Schafhof 10
91580 Petersaurach/Vestenberg
Telefon (0 98 02) 95 16 66 www.humpeneder-natursteine.de
Telefax (0 98 02) 95 16 16 e-mail: info@humpeneder-natursteine.de

Wir sind Partner
**Fachbauzentrum
Hand-in-Hand-Werker** GmbH

**Natursteine
Grabmale
Fliesen**

**Bestattungen
Hahn**

24 Std. erreichbar

Komplettbetreuung im Trauerfall

Schnelldorf - 07950 - 302
Feuchtwangen - 09852 - 908566

Kostenlose Beratung - auch bei Ihnen zu Hause
Erledigung sämtlicher Formalitäten - Vorsorge

Handwerklich geschickter Rentner
für Aufbereitung von Werkzeugmaschinen
auf 450-Euro-Basis **gesucht.**

**MST
STRENG GbR**

Steinauer Weg 2a - 91589 Aurach
mst-streng.de - 09804 8039940

CNC-Fertigung
An- und Verkauf
Zerspanungsmaschinen
Maschinentransporte
Maschinenbewertungen

24h Betreuung zu Hause
aus Osteuropa

NIEDERLASSUNG ANSBACH

Georg-Oberer-Weg 32
91522 Ansbach
Tel. 0981 9392791-0
www.sozialagentur-nw.de

**Sozialagentur
Nordwürttemberg**

Info & Beratung vor Ort kostenlos und unverbindlich

**...Dein
— ganzes
Talent —
abspulen?**

**KANNST DU! Bei Deiner
Ausbildung in der TVU!**

Wir suchen Auszubildende für folgende Berufe:

zum 01.09.2021

- **Mechatroniker** (m/w/d)
Mittlere Reife bzw.
Fachabitur/Abitur

**Wir freuen
uns auf —
— Deine
Bewerbung**

zum 01.09.2022

- **Mechatroniker** (m/w/d)
Mittlere Reife bzw. Fachabitur/Abitur
- **Produktveredler oder
Maschinen-/Anlagenführer** (m/w/d)
Mittelschulabschluss bzw. Mittlere Reife
- **Fachkraft für Lagerlogistik oder Fachlagerist** (m/w/d)
Mittelschulabschluss bzw. Mittlere Reife
- **Eurokaufmann oder Industriekaufmann** (m/w/d)
- Fachabitur/Abitur
- Mittlere Reife bzw. Fachabitur/Abitur

**Bewirb
Dich jetzt!**

Wie Deine Ausbildung bei uns abläuft und weitere Infos zu den einzelnen Ausbildungsberufen findest Du in unserer Azubibroschüre unter: **www.tvu.de/ueber-uns/jobs**



TVU Textilveredlungsunion GmbH
Rammersdorfer Str. 8 | D-91578 Leutershausen
Telefon: +49 (0) 9823 955-0 | E-Mail (Frau Riegel): personalabteilung@tvu.de

Besuche uns jetzt im Web auf
unserer Homepage unter:

www.tvu.de

oder folge uns direkt auf
Facebook und Instagram.

